

2008

Nátěrové hmoty - Termíny a definice

ČSN
EN ISO 4618

67 0010

idt ISO 4618:2006

Paints and varnishes - Terms and definitions

Peintures et vernis - Termes et définitions

Beschichtungsstoffe - Begriffe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 4618:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 4618:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 4618 (67 0010) z června 2007.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

80231

Změny proti předchozím normám

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 4618:2006 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 4618 z června 2007 převzala EN ISO 4618:2006 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Normou ČSN EN ISO 4618 z června 2007 byly zrušeny ČSN EN 971-1:1998, ČSN EN ISO 4618-2:2000 a ČSN EN ISO 4618-3:2000.

Vysvětlivky k textu převzaté normy

Pokud pro termín neexistuje odpovídající český ekvivalent, je tato skutečnost vyznačena v poznámce pod čarou.

Vypracování normy

Zpracovatel: SVÚOM s.r.o., IČ 25794787, Ing. Hana Geiplová, Ing. Miroslav Koudela

Technická normalizační komise: TNK 32 Ochrana proti korozi

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jindřiška Nesvadbová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 4618 Říjen 2006
---	-------------------------------

ICS 87.040; 01.040.87
2:1999,

Nahrazuje EN 971-1:1996, EN ISO 4618-

EN ISO 4618-3:1999

Nátěrové hmoty - Termíny a definice
(ISO 4618:2006)

Paints and varnishes - Terms and definitions
(ISO 4618:2006)

Peintures et vernis - Termes et définitions
(ISO 4618:2006)

Beschichtungsstoffe - Begriffe
(ISO 4618:2006)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-06-30.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Rídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

č. EN ISO 4618:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 4618:2006) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 35 „Nátěrové hmoty“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 139 „Nátěrové hmoty“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2007.

Tento dokument nahrazuje EN 971-1:1996, EN ISO 4618-2:1999 a EN ISO 4618-3:1999.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 5

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 4

1 **Předmět**
normy

.....	
.. 6	
2 Termíny a definice	7
.....	
3 Zobrazení různých typů praskání.....	66
Bibliografie	
.....	
..... 69	
Abecední rejstřík	
.....	
..... 70	
Anglický abecední rejstřík	
.....	
..... 73	
Francouzský abecední rejstřík.....	
76	
Německý abecední rejstřík	
.....	
..... 79	

Strana 6

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma definuje termíny používané v oblasti nátěrových hmot (nátěrových hmot, laků a surovin pro nátěrové hmoty).

Termíny týkající se specifických použití a vlastností jsou uvedeny v normách, které se týkají těchto použití. K anglickým a francouzským termínům (dvěma ze tří oficiálních jazyků ISO) tato mezinárodní norma navíc uvádí německý ekvivalent, za jehož vydání odpovídá DIN. Nicméně, pouze termíny a definice uvedené v oficiálních jazycích mohou být považovány za termíny a definice ISO.

POZNÁMKA Termíny, které jsou definovány na jiném místě této normy, jsou vtištěny **tučně**.

-- Vynechaný text --